

Lokol gaed fo helpem iumi

GAREM GUDFALA KATS



SOLWATA
BLO IUMI



This booklet was produced by cChange in partnership with the Locally-Managed Marine Area Network International (LMMA) and the Pacific Community (SPC) through the Pacific-European Union Marine Partnership (PEUMP) programme with financial support from the European Union and the Government of Sweden. Its contents are the sole responsibility of cChange. The views in this booklet do not necessarily reflect those of the European Union and the Government of Sweden.

© 2024 cChange, LMMA Network International and the Pacific Community

All rights reserved. No part of this booklet may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without permission. Permission can be granted for educational and other non-commercial uses. Permission to reproduce the document and/ or translate in whole, in any form, whether for commercial/for-profit or non-profit purposes, must be requested in writing. Original artwork may not be altered or separately published without permission.

Enquiries on rights and permission should be made to info@cchange4good.org

All fish and marine species illustrations by Hazel Adams (HA), Les Hata (LH) and Rachel O'Shea (RO) were reproduced in this guide with permission of the Pacific Community (SPC) and cChange, unless otherwise noted. Photo sources are acknowledged where necessary.

About this booklet & Acknowledgements

Solwata Blo lumi is a national campaign that is showcasing the Solomons Way of working together to improve our marine resources. The power of the campaign ultimately lies in the people and communities who help spread the message on how communities can get better catches. Share and use this *Local Guide to Better Catches* to help communities get better catches for their food and income needs.

Tangio tumas to the Ministry of Fisheries and Marine Resources (MFMR) and the Ministry of Environment, Climate Change, Disaster Management and Meteorology (MECDM), and their provincial government and non-government partners who have informed this booklet. This coalition is working towards scaling-up CBRM so that no community goes without receiving information to make informed resource management decisions.

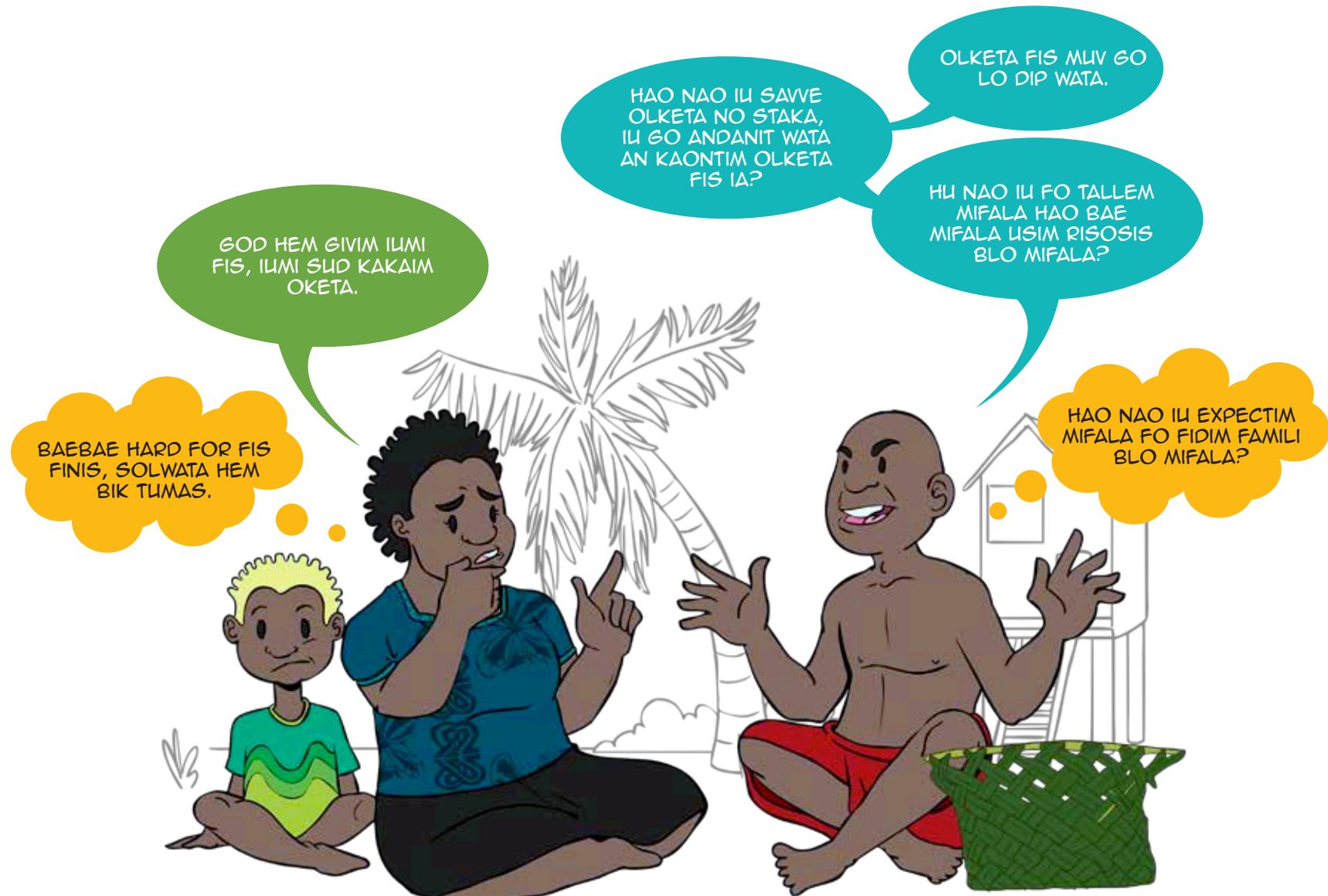


SEKSON 1

Wanem nao problem?



Team iumi stat fo toktok abaot manejim, oketa ia nao samfala respons iumi savve herrem staka talem:



Bat sapos iu askem pipol hao olketa i lukim senis wea tek ples lo oketa year go pas ia,
diswan nao bae iu herem.

1980

2000

2020

MIFALA GAREM
STAKA FIS.

MIFALA GAREM
LELEBET ...

HEM HARD
LELEBET



Hem tekem mifala staka taem tu an hem costim mifala staka
selen taem mifala go farawe lo solwata fo fising an kolectim
oketa nrafala kakai lo sea.



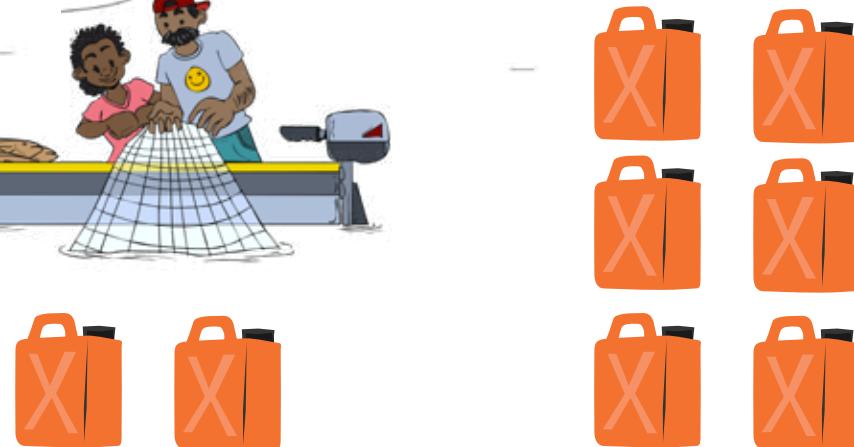
1980



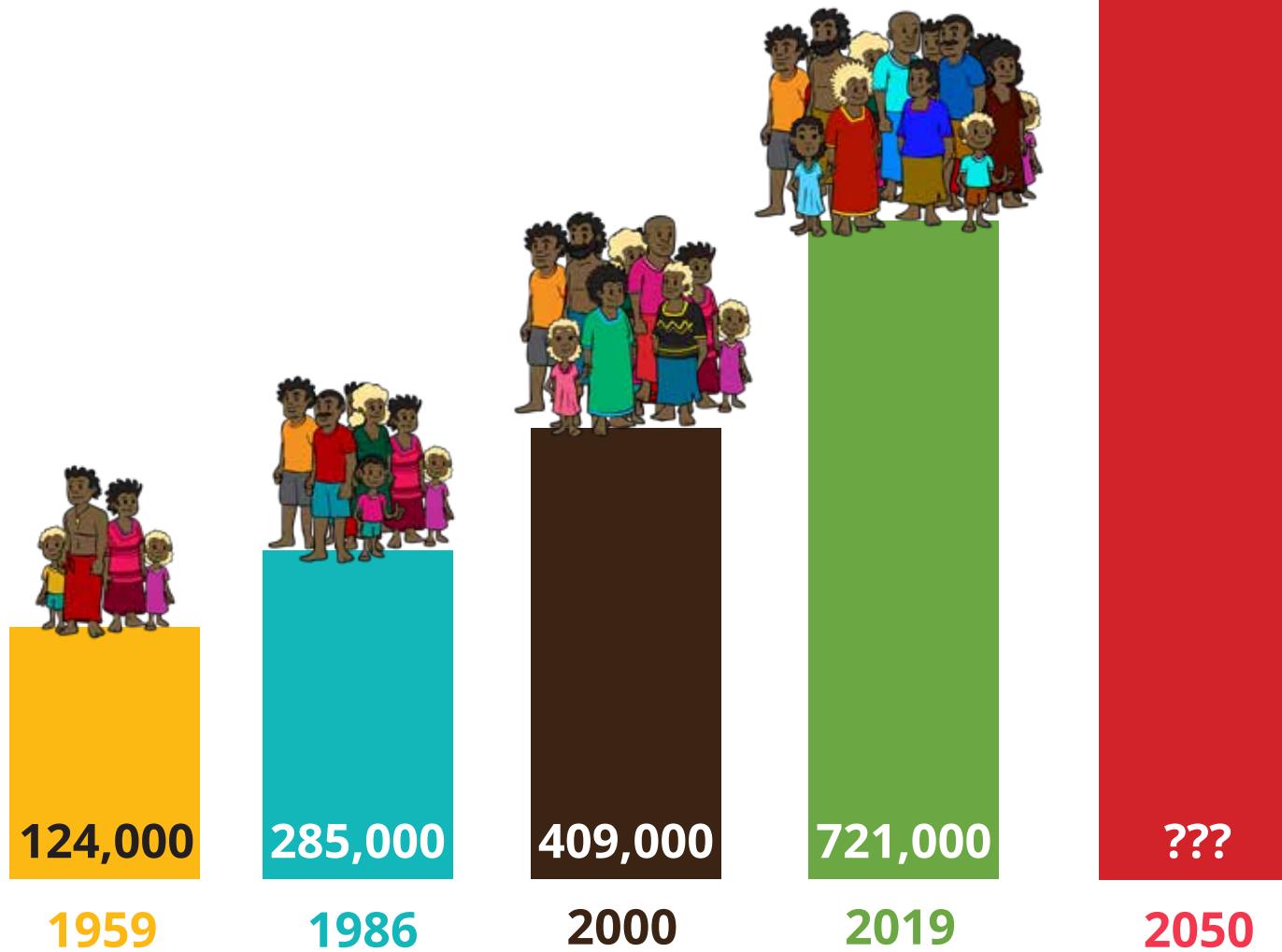
2000



2020



Taem namba blong pipol hem gogo up, mifala babae fising staka taem tu ia fo feedim staka pipol.



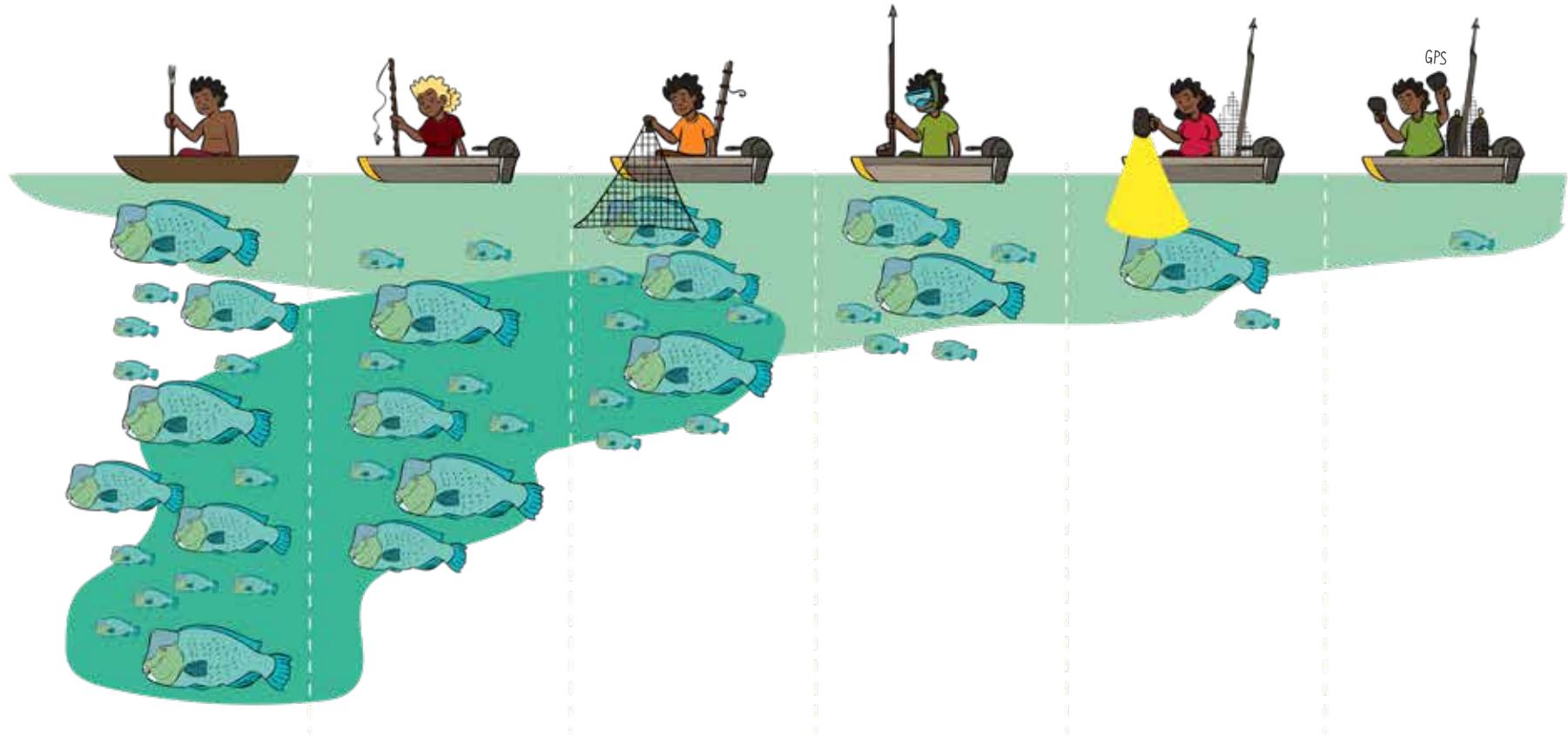
Solomon Islands national population (source: Solomon Islands Census, 2009 and 2019)

Plande taem mifala fising tu fo selem mekem mifala save peim nids blo mifala
an cost blo tings wea gogohed inkris



Olketa fising gia i bin impruv tu evri year, so hem mekem isi for katsim plande fis moa. Distaem tu samfala fis nomoa left bihaen fo bonebone and kamapum bak namba blo oketa lo oketa fising graon blo iumi.

Diswan hem nogud sapos iumi laek gudfala kats fo kakai an fo selem, year afta year.

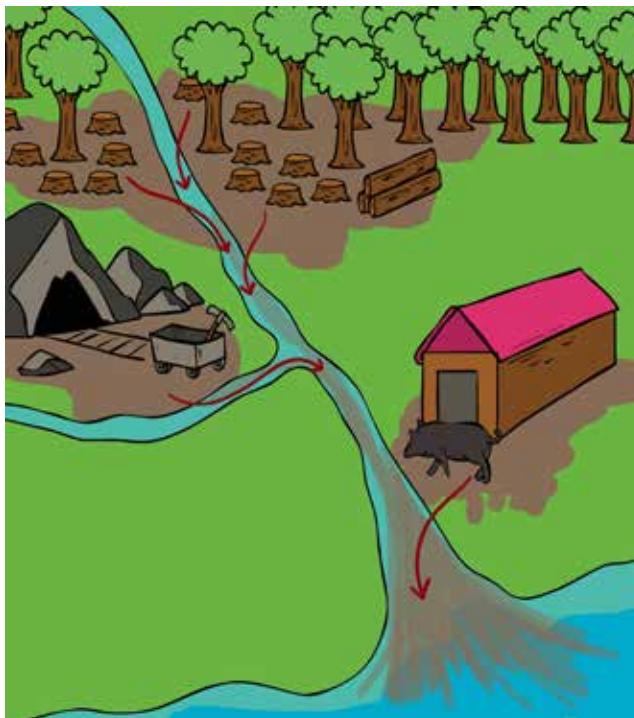


Hem garem tu thret lo oketa ples wea fis an oketa nara marin spesis nid fo stap an kakai lo hem – habitat blo oketa.



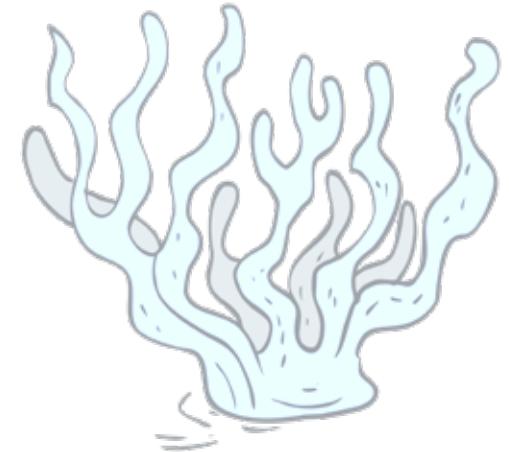
Maguru hem namba wan ples blo oketa, espesily oketa mud crab an smol fala fis.

Clearem maguru fo faewud an oketa materol blo haos savve speolem habitat or ples wea oketa marin spesis ia nidim fo grou.



Logging an bonem bush hem mekem graon fo go insaed lo oketa creek an wata wea flou go insaed solwata an speolem oketa reef, wea hem killim coral an oketa narafala habitat osem seagrass

Mining tu hem speolem land an solwata.



Warm solwata wea hem deti tu savve kilim coral. Iu save talem taem coral hemi luk waet.



Brekem oketa laev coral for
mekem laem or aotim ston fo
wakem wol fo blokem solwata.
Coral an ston oketa impotant
habitat fo reef fis an olketa nara
marin spesis.



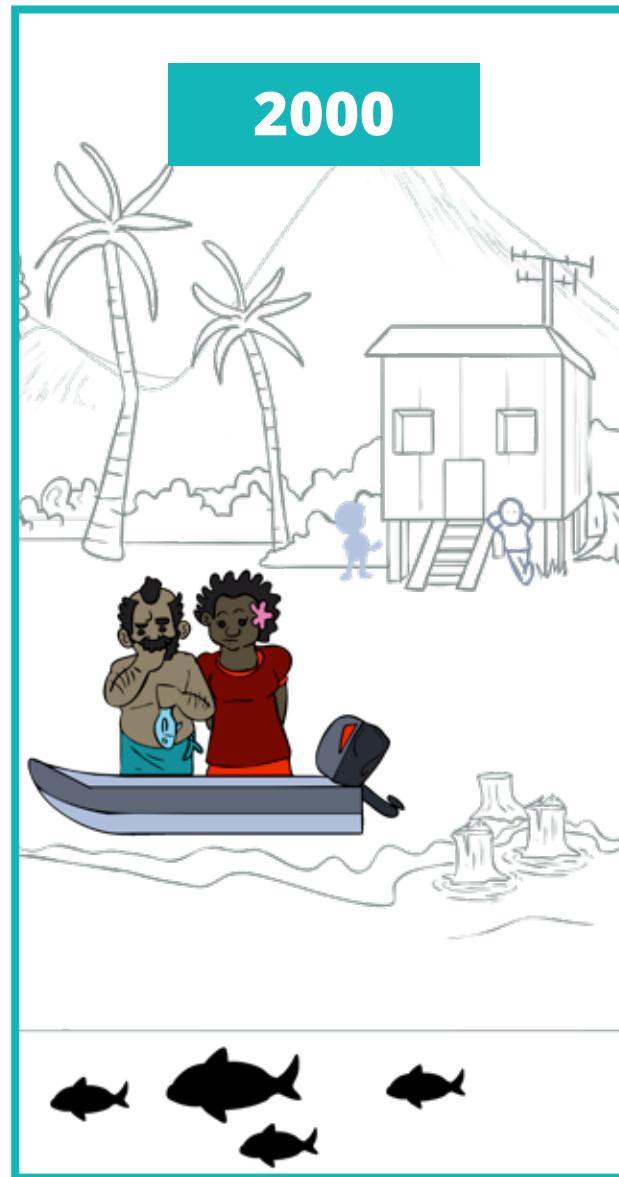
Oil, sop or paoda fo wash, weist
blo man an animol, and fetalaesa
and olketa nara kemikol savve go
insaed creek an wata, an mekem
deti moa wata wea flou go lo
solwata.

Torowe olobaot plastik botol, bag,
conteina an dram, cigaret bat, an
empti plastic or conteina blo wata
an kakai an beberek pisis blo
plastic hem tu nogud.



Samfala fising metod olsem usim
dynamite fo fising emi nogud
tumas. Hem savve destroem ples
blo fis, hemi no save selektim fis
an hemi kilim plande fis tumas,
hemi bigfala risk lo oketa fishers.

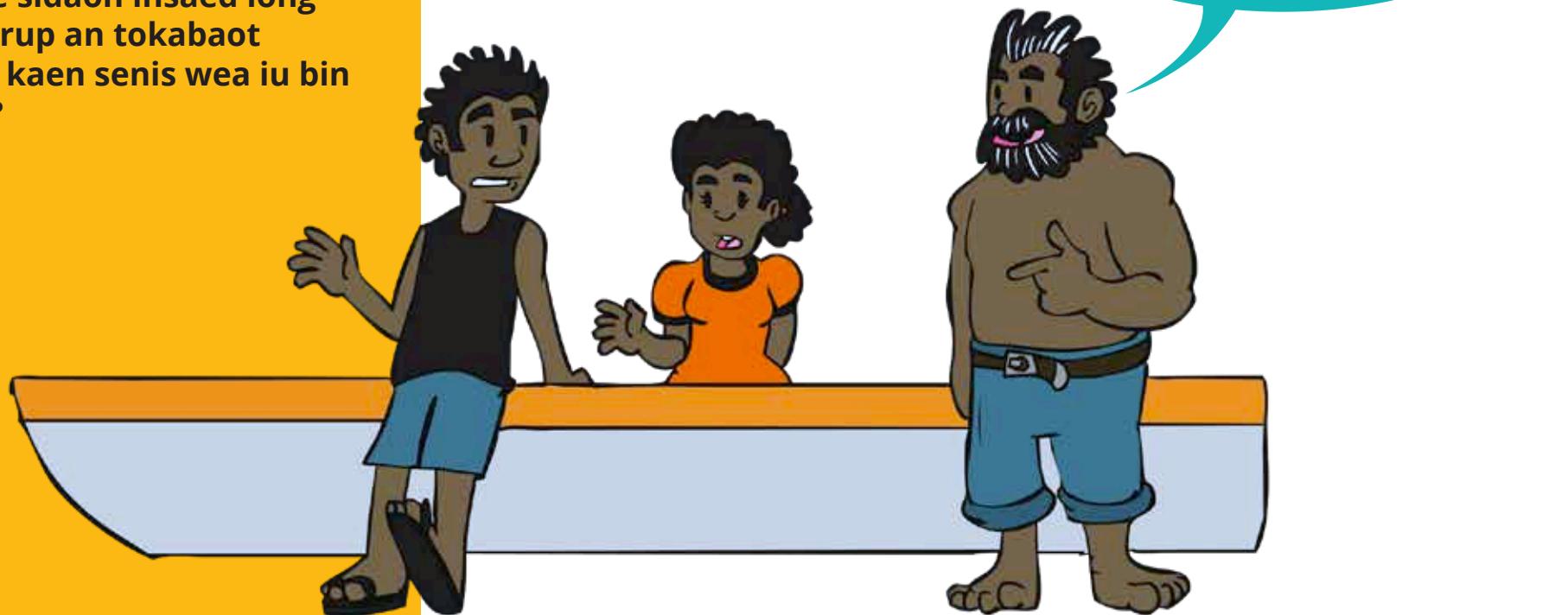
Tru samting na, olsem laef blong iumi hem bin senis, iumi lusim tu samfala old kastom blo iumi.
Taem rul fo talem hu fo fising an lo wea fo fising hem lus, pipol save go fising fri long evriwea.
Disfala tingting hem mekem marin risos gogo daon tu.



IUMI SIDAON STORI

Hem impotant fo olketa komuniti fo tok abaot olketa senis wea oketa kam tru an chalense wea oketa fesim tu.

Iu save sidaon insaed long smol grup an tokabaot olketa kaen senis wea iu bin lukim?



SEKSON 2

Wanem nao bae iumi duim taem namba blo fis lo solwata hem gogo daon?



So, wanem nao bae iu duim taem komuniti blo iu hem no save katsim staka fis? Hem nao taem wea komuniti seleva save kam up wetem hao fo manejim risos blo hem (CBRM).

CBRM hem taem oketa komuniti mekem tabu an rul fo manejim hao olketa iusim risos blo olketa lo wei wea ba hem no save finis. Lo oketa next peij, bae iu lukim samfala weis an rul wea olketa komuniti mekem fo manejim marin risos blo olketa.



LEARN MORE

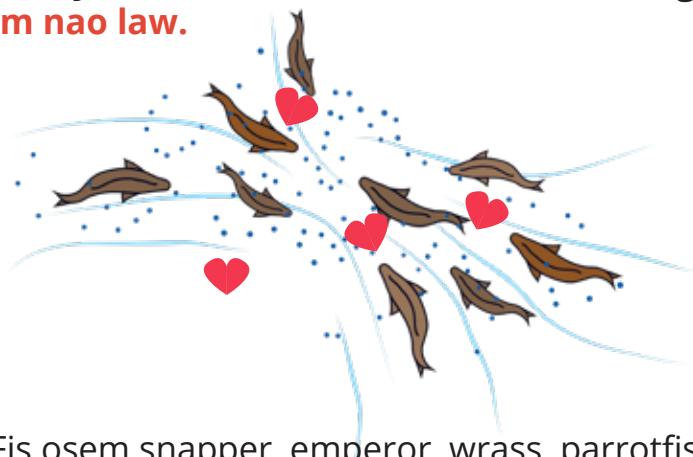
Visitim SPC Echoes of Oceania website & searchim Info sheets for fising komunitiess



TEMPORARI TABU

- Komuniti save iusim diswan fo protektim spesis wea hem no plande lo manis wea oketa lei egg, taem olketa maegret or kam tugged lo big namba fo bonebone. Sapos iu letem oketa fis ia fo bonebone, iu help fo meintenim gudfala kats.
- Iu save putum temporari tabu tu lo taem wea samfala marin risos hem olsem poisin lo pipol itim oketa.

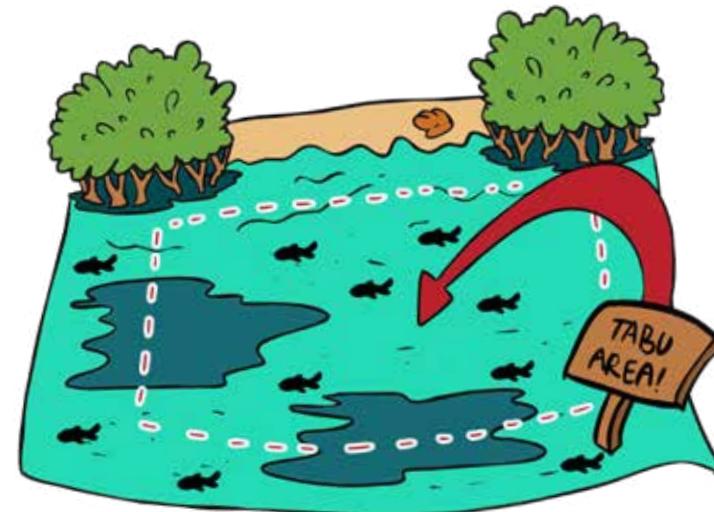
Iu mas noken katsim grouper fis stat lo Oktoba kasem Jenuari taem sison blo fis ia fo lei egg. Hem nao law.



+ Fis osem snapper, emperor, wrass, parrotfish, surgeon fis an mamula oketa garem tu temporari taem fo no katsim fo givim taem fo oketa bonebone an inkris lo namba.

PEMANENT TABU

- Olketa marin eria wea fising an havest blo marin risos oketa tabum fo plande year.
- Pemanent tabu hem givim taem fo oketa marin risos fo reprodius witaot eni disteb an hem givim protekson lo ples blo fis tu.
- Namba wan eim fo wakem pemanent tabu ia hem fo letem stock blo marin risos hem inkris, wea babae hem spil ova lo kosap area wea no eni tabu lo hem an babae mekem inkris lo kats blo fis.
- Fis wea swim ova lo big eria an outside tabu eria babae stil lo risk.



BAN LO NOGUD FISING

Ilu mas tingim fo bannim fising praktis wea livim plande marin risos bihaen or spoelem ples blo oketa.

Fising lo naet usim spear hem save tekem staka fis tumas, klinim aot oketa reef.



Oketa smol net save katsim smol fis tumas, espesili lo nesari graon. Net wea hem 8cm an smol go moa oketa bannim insaed kadere.

Banim fising usim poison lo from root blo tree. Babae hem killim everiting. Hem nao law.



Usim dynamite fo fising hem spoelem habitat an killim plande spesis lo semtaem. Hem tu ban insaed kandere.

LIMITIM NAMBA BLO FISAMAN/ KATS

- Limitim namba blo pipol iu letem fo fising lo marin eria blo iu. Samfala komuniti oketa limitim namba blo oketa fisaman from outsaed.
- Limitim kats, lo weight or namba.
- Limitim namba blo oketa deis wea iu letem fo fising, espesili taem oketa tingting fo openim tabu eria ia fo meksua
- Limit the number of days allowed to fish, particularly when they decide to open their tabu area to ensure oketa smol fis jas born oketa no lus.



TABU LO KAEN FIS WEA NO STAKA

- Banim ovahavest blo fis and oketa narafala marin specis wea pipol ovahavestim an oketa kosap lus.

FOLLOM LAW

- + Putum tabu lo Sea cucumber wea hem insaed list blo Sea Cucumber Fishery Development or taem sesason hem klos.
- + Putum tabu lo golden cowrie shell, glory blo solwata cone shell, green snail, triton shell, dugong, krokodael, soft an mashrum coral.



SMOLFALA SAEZ

- Establisim smol saez limit, wanem pipol katsim hem mas matsua saez an garem chance fo hem bonebone fo garem plande moa marin risos
- Lusim huk fo fising an net wea hem big lelebet fo meksua smolfala fis an fis wea pipol no laekm hem no pas lo hook or net
- Folom minimum size limit blo kandere fo meksua sea cucumber, clam and oketa shela.



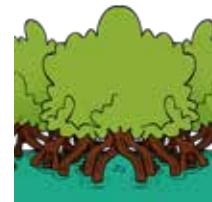
SELECTIV HAVEST

- Limitim nao fo tekem samfala man or mere spesis. No tekem mere crab, kokonat crab or cray fis, or tekem anywan wea karem egg.
- Stop for tekem samfala spesis wea oketa save senis from man go lo mere lo samtaems lo laeftaem blo oketa. Samfala parrotfish senis from merewan go lo manewan lo time oketa grow big fala, an sapos u tekem onli bigfala manewan, ba u onli garem noma mere wan stap an so fo bonem niu fis ba hem no savve happen.



PROTECTION FOR KEY HABITATS

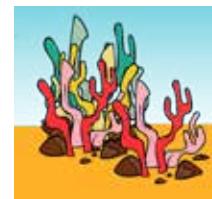
Protektim oketa mein home blo oketa fis from enithing wea save spoelem oketa mekem oketa grow thru lo life stage blo oketa. Kaen osem, fis save haed lo manguru taem oketa small, den muv go lo seagrass eria an coral taem oketa grow.



PROTEKTIM MANGURU



PROTEKTIM SEAGRASS



PROTEKTIM OKETA REEF

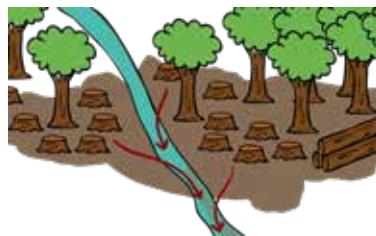
STOPIM NOGUDFALA IUS BLO LAND

- Oketa creek an riva wea flou go daon lo solwata save tekem graon, chemical, fertilizer an weist wota wea kam aut from factori or drein wea save spoelem oketa rif. Wat hem hapan lo land save spoelem oketa gudfala rif.
- Putum tabu lo nogudfala ius blo land save katem daon graon, chemical, fertilizer an weist wota fo go in lo creek an riva wea flou go daon lo solwata.

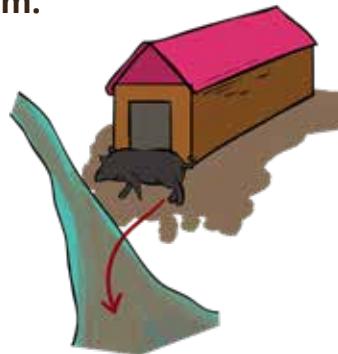
Save lo raet osem komuniti fo stopim nogudfala ius blo land osem logging.



Mining tu save kosim kaen problem olsem.



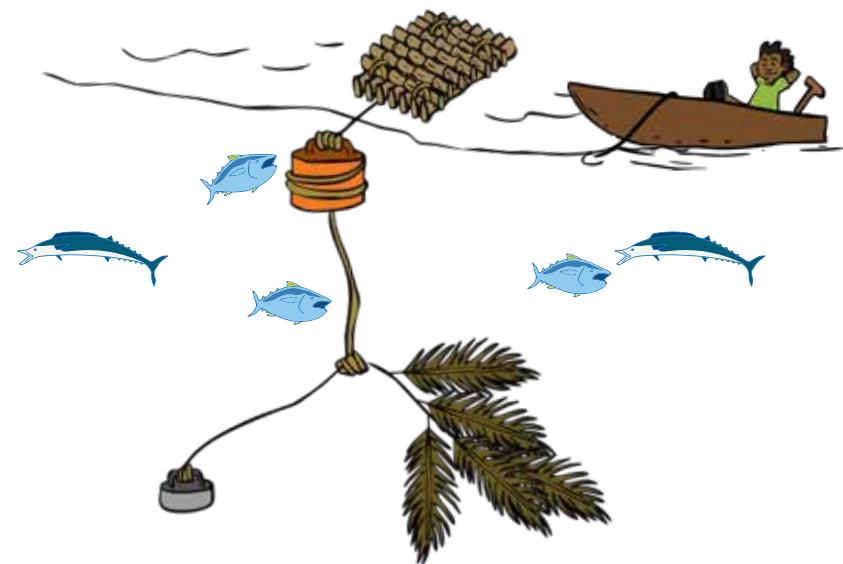
Muvum fens pikpik blo iu o fens kokorako blo iu aot from creek or riva.



Sapos aktiviti ia hem no insaed komuniti blo iu, iu save kontaktim vilij wea stap kolsap fo diskasim.

SAMTING WEA TEKEM FIS KAM TUGEDA

- Samting wea save tekem fis kam tugeda oketa kolem lo Fish Aggregation Devices (FADs/Rafters), pipol nao wakem diswan an fad save tekem fis kam lo wanfala ples, wea hem mekem isi fo katsim fis.



SAMFALA WEI FO DUIM: Fidim pikpik or kokorako fo tekem protein wea difren moa an plantim crop fo garem selen.

IUMI SIDAON STORI

Hem impotant fo oketa komuniti fo tok abaat oketa senis wea oketa go tru an oketa chalens oketa fesim.

Waswe, lu save sidaon lo smol grup an tok abaat kaen senis iu lukim?



WAT NA OLKETA
CONSEN BLO
IU LO MANEJIM
FISHERIES?

WASWE, IU AGRI DAT
MANEJIM FISHERIES
HEM MEKEM ENI SENS
IF HEM INKRISIM FIS IU
KATSIM?

WASWE, IU GAREM
RUL FO FISING LO
KOMUNITI? OKETA
GIVIM HELP TU?

WASWE, IU
INTREST LO SAVE
PLANDE MOA
LO HEOLTI BLO
FISING GRAON
AN RUL WEA SAVE
HELP LO IMPRUVIM
HOW IU KATSIM
FIS?

SEKSON 3

Wea fo go from hia?

SOLWATA
BLO IUMI



Disfala buka hem searem samfala samting wea iu save experiensim lo komuniti an rul fo luk aftarem fis fo iu save katsim plande fis.

Next step nao hem fo sidaon an tok tugeda, larne from narawan, an searem oketa stori fo save hao namba blo fis hem gogo daon an affectim pipol an komuniti wea oketa stap lo hem.

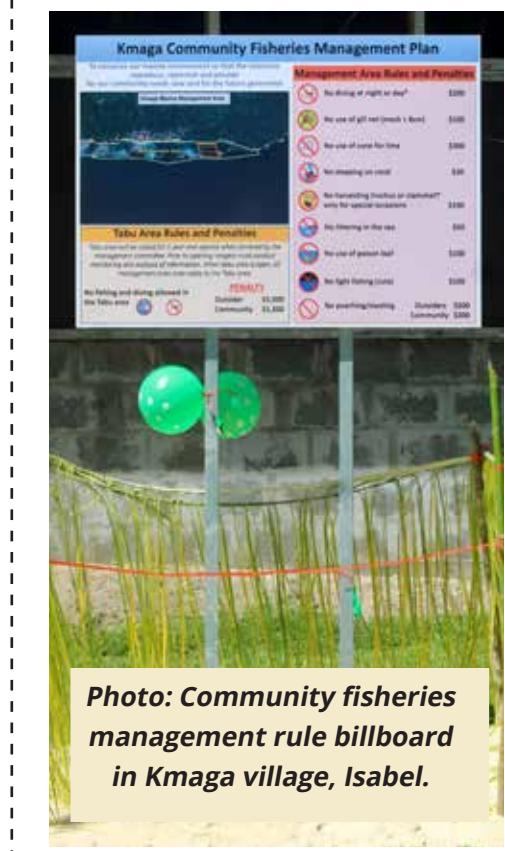
Disfala buka iu save iusim olsem gaed fo iu an komuniti blong iu fo mekem rul fo stat manajim marin risos blong iu.

Olketa peij go ia searem hao iu save duim – no weit fo help from aotsaed. Diswan nao wat Solwata Blo Iumi hemi abaotim, helpem oketa komuniti fo manajim olketa marin risos blo olketa seleva.

WAT OLKETA KOMUNITI DUIM

Olketa kmuniti save wakem seleva rul fo manejim fisaris blo olketa wea hem mek sens lo komuniti an pipol save folom. Enkarejim plande diskason wetem everiwan lo komuniti bicos rul wea iumi putum hem save afectim pipol lo difren weis.

EXAMPOL OSEM BILLBOARD



Wat nao problem?	Rul blong komuniti	Penalty
Fising practis wea hem save spoelem reef an fising graon	Stopem iusim smol net wea hem no kasem 8cm an no spider net or no magnet net Stopem iusim poison root Stopem brekem oketa coral No tekem andasaez fis	1. Warning 2. 50 SBD fo risos ona/ 100 SBD pipol no onam risos 3. Vilij komuniti/Haos blo chiefs
Komuniti ovafising tumas/no any staka fis bicos namba gogo daon	No daev lo naet wetem torch Tabum area	
Namba blo grupa fis hem gogo daon	Stopem fo fising lo plea wea fis save lei egg taem manis blo hem fo lei egg	

WAT GAVMAN AN PARTNAS OKETA DUIM

MFMR, MECDM an olketa partnas waka wetem olketa komuniti wea stap long saed solwata longo kadere fo tekem bak nao namba blo fis wea hem gogo daon ia an protektim kakai fo hem no save finis.

Plande weis nao sapot ia hem save givim.

Olketa komuniti save submitim wanfala Expression blong Interest (EOI) go long MFMR for askem sapot fo wakem Community Fisheries Management Plan (CFMP). Disfala proses save help for faendaotim wat sapot nao komuniti blo iu nidim fo tekem bak namba blo marin risos wea hem gogo daon ia fo kam ap bak.



Stat fo oganaes nao an givim go EOI long MFMR

Taem iu oganaes gudfala, hem easi fo iu tekem help, sapos iu nidim



EOI Assessment an Recommendations

1. Sapos oketa consida fo sapotim iu, stat planim hao ba iu manajim risos blo iu
2. Sapos oketa no considam iu, tok wetemm olketa gud moa



Management Planning Starts

Komuniti konsultesen, marine
helt assessment, an endosment
blong plan

Gavman blong Solomon Islands hem garem raegulesen fo stopim ova havest blo olketa fisari blo iumi. Fo egsample, putum tabu fo lelebet taem fo minimum saez blong beche-de-mer fo helpem sea cucumber population hem kam ap bak.

Hem garem tu law wea tallem clear wat saez nao bae fis, shela, crab nid fo kasem befo iu save katsim oketa an stopem nogudfala fishing practis.

Hem ia nao samfala law wea komuniti sud follom fo help tekem bak spesis wea oketa impotant sos blo selen lo insaed rural komuniti.

Fo save moa plande infomesin lo diswan, plis contactim Ministry blo Fisaris an Marin Risos lo 39143.

FISING PRAKTIIS WEA HEM TABU

Iusim gill net wea hem smol winim 8cm



Any chemical, poison, samting wea no gud fo bodi, bomb, electrik device, or material dynamite or explosive.



X Iufala save iusim botom trawling fo havestim fis or risos wea stap lo botom lo solwata.

SEAZ LIMIT BLO CRAB AN CRAYS

KAPEHE, ALIMAGO / MUD CRAB



> 12 cm, Not Carrying Eggs

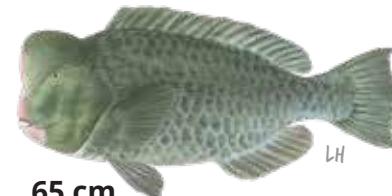
LIMIT BLO SAEZ IU ALLOW FO KATSIM

MAMINI / MAORI WRASSE



65 cm

TOPA / BUMPHEAD PARROTISH



65 cm

PAZARA, ULAFU, GHULAVU

BROWN MARBLED GROPER



45 cm

Banned from October - January

CAMOUFLAGE GROPER



45 cm

SQUARETAIL CORAL GROPER



45 cm

LEOPARD CORAL GROPER



45 cm

URA / CRAYFISH



> 8 cm, Not Carrying Eggs

KASUSU / COCONUT CRAB



> 9 cm, Not Carrying Eggs

Banned from June - October

LIMIT SAEZ BLO SHELA

TROKAS



8 cm - 12cm

OYSTER SHELLS



>10 cm

RUL FO HARVESTIM TOTEL

- ✗ Eni totel wea nest
- ✗ Destroy totel wea nests or lei egg
- ✗ Destroy turtles wea garem tag lo hem
- ✗ Destroy tag attach lo totel

NO HAVESTIM LEATHERBACK TOTEL



NO KOLECTIM OR HAVESTIM SPESIS WEA OLKETA STOPEM

✗ GOLDEN COWRIE SHELL

✗ GLORY OF THE SEA CONE SHELL

✗ GREEN SNAIL

✗ TRITON SHELL

✗ DUGONG

✗ CROCODILE

✗ BRANCHING, SOFT
& MUSHROOM CORAL

NO AOTIM FIN LO SHARK!



SEA CUCUMBER AN BECHE-DE-MER RUL WEA FISAMAN AN KOMUNITI MAST FOLLOM

Wat taem nao havest blo BDM klos an bae stop kolectim

Hem garem strongfala faen an penalti fo olketa wea brekim rul wea stap lo Sea Cucumber Fishery Development & Management Plan blo kadere an taem blo fisingim hem klos.

Lo taem blo printim buka ia, gavman putum ban or stopem havest blo BDM. So hem tabu fo iu kolectim, garem wetem iu lo haos or exportim BDM. Komuniti garem plande wei fo benefit sapos oketa folom rul fo kamapum bak disfala important risos wea iu save tekem selen from. Olketa komuniti save garem seleva BDM Management Plan fo manajim stocl blo sea cucumber blong olketa.

For more information on contact MFMR: 39143 or speak with a provincial fisheries officer.

Wat taem nao bae hem open fo kolectim BDM

1. Lu nid fo garem licence fo export
2. Lu nidim licence fo processim go lo bech-de-mer
3. Lu mast kolectim iusim hand blo iu, free diving, gleaning or wading an daylight hours onli
4. Lu mast no karem or exportim smol saez BDM wea hem no kasem length blo minimum saez
5. Spesis wea olketa no permitim or stopem

WHITE TEATFISH



CITIES LISTED, NATIONALLY BANNED

BLACK TEATFISH



Ro

WAT NAO IU SAVE DUIM... JOINIM CAMPAIGN!

1

SEAREM
BUKA IA
AN KAM
UP WETEM
DISKASON

2

VISITIM
FISARIS
CENTER LO
PROVINCE

3

CONTACTIM
MFMR: 39143

4

TUNE IN LO
SIBC RADIO

5



FOLLOW
MIFALA LO
FACEBOOK

6

LARNE MOA
ABOUT CBRM

cbfm.spc.int



SOLWATA
BLO IUMI

JOINIM KAMPEIN FO HELP
SPREDIM MESEJ ABOUT
OLKETA KOMUNITI
MANEJIM OLKETA MARIN
RISOS BLO OLKETA SELEVA.



Wea fo go from hia?

